



KONTAKT

Sydslesvigsk Forenings informationsblad

UGENS OVERSKRIFTER



Nytårsstævne i Slesvig

Den 9. februar inviterer SSF Gottorp amt atter til nytårsstævne i Slesvighus med god mad, musik, dans og andre forlystelser. Der er bindende tilmelding.

Læs mere på KONTAKT side 3



Atter tid til Oversøsmarch

Den 6. februar mindes ofrene for kamphandlingerne ved Sankelmark/Oversø i 1864. SSF opfordrer alle til at deltage i højtideligheden, der i dag er symbol på tysk-dansk udsoning.

Læs mere på KONTAKT side 3



Program for februar

I februar tilbyder Sydslesvigsk Forening atter en bred vifte af kulturelle arrangementer. Der er noget for enhver smag. Vi giver et kompakt overblik over de næste ugers højdepunkter.

Læs mere på KONTAKT side 4

SSF-kunst til AROS: Århus-museum vil låne billede fra Frederiksstad

Et værk af Agnes Slott-Møller fra SSFs billedsamling skal til sommer vises på det renommerede AROS Aarhus Kunstmuseum.

FREDERIKSSTAD. AROS har bedt SSF om at måtte låne billedet »Der sad to Fruer og virkede Guld« fra 1935 til en retrospektiv udstilling om kunstneren, der skal åbne til september. SSF har givet tilsagn om at udlåne billedet, der faktisk er et triptychon, altså hele tre sammenhørende billeder, der sammen er sat i en monumental træramme. Det hænger til dagligt i den store sal i Paludanushuset i Frederiksstad (se foto), et købmandshus fra 1637, der er mødested for det danske mindretal i byen.

Erik Fredens, der er formand for SSFs billedsamlingsudvalg, er stolt af, at et af samlingens billeder nu kommer til at hænge på det kendte museum i en periode: »Billedet af Agnes Slott Møller er et af SSFs fornemme kunstværker, som vi er meget stolte af. Hun tager afsæt til kunsten i det historiske og i dette tilfælde i folkeviserne, og dermed ligger hun i naturlig forlængelse af den store historiebevidsthed, der præger både Sønderjylland og Sydslesvig.«

Gådefuld herkomst

Billedet af Agnes Slott Møller, der tidligere har været udlånt til en udstilling i Viborg, er faktisk også omgærdet af en gåde: »Det har fast plads i Paludanushuset, men vi ved ikke, hvordan SSF er kommet i besiddelse af værket, som er det sidste store arbejde, kunstneren præstede. Hvis der er nogen blandt KONTAKTs læsere, der har viden om billedets vej til mindretallet, så hører vi meget gerne herom,« fortæller SSFs øverste billedsamler, der ellers vil

dykke ned i Slesvigsk Samling i håb om at finde svar dér.

Det sker ikke hver dag, at billeder fra SSFs billedsamling udlånes, men det forekommer af og til. Erik Fredens er særlig glad for, når det er en sydslesvigsk kunstners værk, der på denne måde finder deres vej til kunstpublikum i Danmark.



»I 2008 arrangerede Grænseforeningen i Horsens en større udstilling med Sophie B. Jensens værker - fra vores samling. Jeg var selv deroppe og holde åbningstale og foredrag om hende,« fortæller Erik Fredens. »Men det må hellere end gerne forekomme lidt oftere, at vi udlåner værker fra den største samling med dansk-sydslesvigsk kunst, som SSF jo ligger inde med.«

Ny serie med sydslesvigsk kunst

KONTAKT benytter i denne udgave lejligheden til at præsentere billedet som første i vores ny række »Sydslesvigske kunstværker« (se side 2), der fremover præsenterer store og små skatte primært fra SSFs billedsamling for vores læsere. Vi vil især fokusere på vores sydslesvigske kunstere og deres værker, men også danske kunstnere som Agnes Slott-Møller, der er repræsenteret i samlingen. Billedsamlingen udlåner sine værker til mindretallets forsamlingshuse og institutioner. leb

Fotos: Council of Europe - Lars Salomonsen - Bund deutscher Nordschleswiger



SSF-formand Jon Hardon Hansen og formand for det tyske mindretal i Nordslesvig, Hinrich Jürgensen, benyttede i fællesskab den sjældne chance for at slå til lyd for mindretalspolitikken i Europarådet i Strasbourg.

SSF i Europarådet: Bland ikke gamle og nye mindretal sammen

Ved en høring i Europarådet i mandags gjorde SSF og Bund Deutscher Nordschleswiger rede for det særlige ved mindretalsmodellen i det dansk-tyske grænseland. SSFs formand benyttede lejligheden til at advare imod ideer om at bruge Rammekonventionen for Beskyttelse af Nationale Mindretal til at integrere indvandrere. Det gavner ingen af parterne.

FLENSBORG/STRASBOURG. I centrum for arrangementet i Europarådets bygning stod spørgsmålet, hvor vidt det dansk-tyske grænseland kan være til inspiration for andre dele af Europa. SSF-formand Jon Hardon Hansen, der havde gjort rede for de forskellige fora, hvor mindretal og flertal arbejder sammen, gav et differentieret svar: »Mindretalskonflikter i forskellige lande er for forskellige til, at vi i det dansk-tyske grænseland kan være en model, der bare skal kopieres. Men man kan lære af vores mindretalspolitik, at det ikke går uden viljen til en ærlig dialog og til en fælles løsning. Desuden skal der være accept for den nationale eller kulturelle bekendelse

til et mindretal. Så teknisk set er vores mindretalspolitik et filigrant byggesæt, der kan inspirere andre mindretal eller stater til at eksperimentere og gå nye veje.« Jon Hardon Hansen gjorde tydeligt, at det danske mindretal altid er rede til at dele sine erfaringer med andre, der søger inspiration til et bedre samliv i deres land.

SSFs formand udtrykte sin bekymring for, at mindretalsrettighederne er truet af den aktuelle udvikling hen imod national lukkedhed. »Også vi ser den tiltagende højrepopulisme og den dermed følgende afvisning af mangfoldighed og mindretal i samfundet med stor bekymring.«

Nationale mindretal og indvandrergupper har forskellige udgangspunkter

Samtidig gav Jon Hardon Hansen dog udtryk for skepsis med henblik på en holdning, der ser mindretalspolitikken som løsning på de udfordringer, større flygtningbevægelser medfører. »Det er ikke, fordi vi vil nægte disse mennesker noget, som vi selv nyder godt af. Men vi ved, hvad Rammekonventionen kan yde, og vi frygter, at man ikke kan gøre retfærdighed for både de hjemmehørende (autoktone) og

»nye« mindretal. Jeg har stor sympati for tankegangen, at vi skal give indvandrerne mulighed for i fællesskab at pleje deres kultur. Men de autoktone mindretals særkende er, at de på den ene side lever i et parallelsamfund men samtidig historisk er vokset sammen med samfundet og derfor er -mere eller mindre godt - integreret. Sådan noget kan man ikke skabe »kunstigt« på kort tid, så at sige fra nul til hundrede på få år.«

SSF-formanden påpegede, at denne historiske udvikling, der er vokset over lang tid, har indebåret mange frem- og tilbageskridt. »Netop i betragtning af den store sensibilitet der er med henblik på indvandringen ville accepten for en sådan »trial-and-error«, altså åbenheden for at lave fejl og gøre det om igen, ikke være særlig stor. Det indebærer faren for, at den samfundsmæssige integration og delagtiggørelse af mennesker med indvandrerbaggrund lider skibbrud, hvilket ingen kan ønske sig.«

Cirka 20 deltagere, deriblandt også flere danske folketingsmedlemmer, deltog i mødet, der var blevet til i samarbejde mellem SSF og den tyske og danske delegation. Det var et led i det aktuelle danske formandskab i Europarådet. leb

DU ER IKKE ALENE. EN MILLION
UNDERSKRIFTER FOR MANGFOLDIGHED I EUROPA



MINORITY
SAFEPAK
INITIATIVE

www.minority-safepack.eu



GÆSTEKOMMENTAR



Armslængde

Preben Kortnum Mogensen
Byformand for SSF i Flensborg

Hvem har egentlig haft gavn af, at "fredsprojektet", Mindretal-nes Hus, i stedet blev en kilde til "strid"? Anførselstegnene skyldes, at jeg her citerer forsiden på en avis, som må formodes at have mange Sydslesvig-venner blandt sine læsere, nemlig Kristeligt Dagblad. Den formodning har avisen vel også selv, for ellers ville den nok ikke sætte Sydslesvig som en "dysfunktionel familie" så udførligt på forsiden. Man advokerer for sine læsere og analysen af "striden" er ordentlig, sober og med armslængde til/for alle parter.

Forsøger jeg mig med lidt armslængde og betragter det som SSW-byråds- og finansudvalgsmedlem i Flensborg, er det dybt "ærgeligt". Vi har bevilliget (mange) penge til et fredet pakhus og til et projekt som ville sætte vor by på en over-national dagsorden. Jeg græmmes.

Nej, det er ikke til at se, hvem der har haft gavn af det hele. Medmindre det for andre parter end SSF har drejet sig om at sætte SSF, herunder i særdeleshed vores ledelse, kraftigt på plads, så vi holder op med at kalde os det danske mindretals kulturelle HOVED-organisation (min fremhævelse).

Den analyse har jeg hørt flere mennesker udtale, end en kritisk læserbrevs-skribent kunne opremse som ryglappere. Jeg nægter at tro på det, for så ville jeg helt officielt skulle anmode Sydslesvigudvalget om en ekstraordinær bevilling til bygning af en ny børnehaven. For Samrådets medlemmer.

Forsøger jeg som inkarneret SSF-mand at finde ro til at tænke og armslængde, så vil det dog alligevel dreje sig om begrebet hovedorganisation, som kun har den fordel, at det er nemt at oversætte til tysk. Det, som det drejer sig om, nemlig at være mindretallets store, medlemsbårne og FOLKELIGE forening, er nærmest uoversætteligt. Vi er ikke nogen oppustet eller oplæst teaterforening, men et fællesskab af alle mulige mennesker og meninger med ståsted i det danske.

Det, som ikke har været gavnligt for nogen- eller nogetsomhelst, må ikke gentage sig, men vendes til et gavnligt gode. Sådan opfatter jeg SSF's forslag om faste formandsmøder og flere SdU-folks forslag om igen at tage "regions-modellen" op. Får vi endelig sat bevægelse i det, har det kuldsøjlede projekt frugtet meget. Men jeg græmmes alligevel.

SSFs hovedstyrelse

SSF-hovedstyrelsen går i klausur for at tage fat på fremtidsspørgsmål

Den 3. februar bruger SSF's hovedstyrelse det meste af en lørdag på under uformelle rammer at drøfte emner, der kommer til kort under de sædvanlige aftenmøder.

På dagsordenen for et hovedstyrelsesseminar står blandt andet et overblik over den hidtidige foreningsudviklingsproces, der blev besluttet på landsmødet 2017. Desuden skal der findes en fremgangsmåde til at udvide denne proces, så den fremover også omhandler et gennemsyn af SSF's hidtidige strukturer. Dette emne skal så drøftes på landsmødet til november.

Desuden vil der i arbejdsgrupper tales om en videreudvikling af SSF's offentlighedsarbejde - både det klassiske på papir som KONTAKT og det digitale - og der skal drøftes en procedure for, hvordan SSF udfylder tænkepausen vedrørende »Mindretal-nes Hus«. Hovedstyrelsen havde på dens sidste møde besluttet, at SSF grundlæggende skal holde fast i ideen om et sådant mindretalscenter.

Vi vil selvfølgelig orientere om mødet og dets resultater her i KONTAKT.

Sydslesvigsk Forening indkalder til møde i SSF's hovedstyrelse

tirsdag den 30. januar 2018, kl. 18.30
i den gamle gymnastiksal på Gustav Johannsen-Skolen
Eckenerstr. 9, Flensborg



Dagsorden:

1. Spørgetid for medlemmer af SSF, jvf. vedtægternes § 12, stk. 7
2. Mødet åbnes - beslutningsdygtighed jvf. § 6
3. Valg af dirigent
4. Referat fra mødet den 21. november 2017 og 10. januar 2018
5. Fastlæggelse af den endelige dagsorden
6. Formandens beretning
7. Præsentation af årsmødeplakaten
8. Nyt fra SSF's udvalg
9. Orientering om SSF's kontaktarbejde på Christiansborg
10. Eventuelt
11. Lukket møde

Alle SSF-medlemmer har taleret på foreningens hovedstyrelsesmøder under dagsordenspunkterne 1 til 10. Såfremt der er fortrolige emner der kræver ikke-offentlig drøftelse under dagsordenpunkt 11, er denne del forbeholdt hovedstyrelsesmedlemmer.

Deadline for Kontakt

Kære Jer, der flittigt yder bidrag til KONTAKT for Jeres forening, Jeres organisation, Jeres institution eller fordi I bare er flinke (eller begge dele)! Vi sætter umådelig stor pris på Jeres input! Og vi håber, at mange flere vil følge Jeres eksempel.

Men vi har én lille bøn: Da vi skal have KONTAKT færdig til tiden hver uge, beder vi om forståelse for, at vi ikke kan garantere, at vi bringer indlæg, der kommer senere end mandag kl. 12 i samme uge.

TAK!

SYDSLESVIGSKE KUNSTVÆRKER

Foto: Roald Christensen



Agnes Slott-Møller (1862-1937): Der sad to Fruer og virkede Guld, 1935 Oliemaleri på lærred i udskåret ramme 162 x 214 cm Sydslesvigsk Forenings billedsamling/ Paludanushuset, Frederiksstad

Om Agnes Slott-Møller:

- Født i Nyboder, København. Datter af løjtnant, senere kommandør i flåden J.H.V. Rambusch og Constantine Juliane Hansen.
- Modtog undervisning på Tegne- og Kunstindustri-skolen for Kvinder 1878 - 1885
- Debuterede på Charlottenborg Forårsudstilling med maleriet "Søskende".
- Modtog undervisning på Kunstnerens Studeskole hos P.S. Krøyer i vinteren 1885-86, derefter hos Harald Slott-Møller samme sted. Kvinder havde endnu ikke adgang til kunstakademiet.

- Gift med maleren Harald Slott-Møller i 1888 og navneforandring til Agnes Slott-Møller.
- Medstifter af Den frie Udstilling. De unge oplevede flere gange at få deres billeder kasseret på den censurerede Forårsudstilling på Charlottenborg, og i protest mod Charlottenborgs tyranni og dominans dannede de deres egen kunstnersammenslutning.
- Aktiv i flensborgbevægelsen efter 1. Verdenskrig.
- Tildeles Eckersberg-Medaillen for "Den døende Fæstemand" i 1906.

Agnes Slott-Møller opvoksede i årene efter nederlaget i 1864, hvilket blev bestemmende for hendes nationale engagement. Hun stræbte mod at styrke den danske selvforståelse gennem historien og kunsten, der for hende blev helt uadskillelige størrelser. Malerierne er som tableauer, der fortæller historier. Og historierne er oftest hentet fra folkeviserne. "Der sad to Fruer og virkede Guld" blev hendes sidste større værk.

Udgiver: Flensborg Avis. Ansv. chefred. Jørgen Møllekær - Redaktion: Lars Erik Bethge
Dansk Generalsekretariat, Nørregade/Norderstr. 76, 24939 Flensborg
Post til Postfach 2664, 24916 Flensborg
Telefon 0461/14408 120 eller 14408 122 - Internet: www.syfo.de - e-mail: info@syfo.de
Udkommer hver torsdag. Bezugspreis ist im Mitgliedsbeitrag enthalten.

UGEN DER KOMMER

- 26. januar**
Flensborg SSF-distrikt Nord: Stort bingo i Tønnsenhuset, kl. 19.30
SSF-distrikt **Satrup/Havetoft**: Hyggeaften med gløgg og æbleskiver, Hostrup børnehaven kl. 19.30
SSF-distrikt **Læk**: Legedag i skolens idrætshal, kl. 15-17
SSW-distrikt **Skovby**: Opstillingsmøde i Hærvejshuset, kl. 19
- 27. januar**
SSW-distrikt **Flensborg Øst**: Politisk brunch med Lars Harms, Margrethe-Gudme-Hjemmet kl. 11-13.30
SSF-distrikt **Kiel-Pris**: Syning med kvindeklubben i Christianshus
- 28. januar**
SSF-distrikt **Sild**: Tøjmarked i Kejtum-Hallen, kl. 11-16
- 29. januar**
Flensborg SSF-distrikt Nord: Diabetikerklub i Menighedshuset, kl. 14
Harreslev Ældreklub: Generalforsamling på skolen, kl. 14.30
SSF- og SSW-distrikt **Tønning**: Generalforsamling, Uffe-Skolen, kl. 18.30
- 30. januar**
Flensborg SSF-distrikt Nord: Morgenmad med Sejlklubben i Tønnsenhuset, kl. 9
Harreslev Kvindeforening: Filmaften på skolen
SSF- og SSW-distrikt **Hatlund/Langballe**: Generalforsamling på skolen, kl. 19
SSF-distrikt **Dannevirke**: Generalforsamling i Danevirkegården kl. 19
Aktive Kvinder **Slesvig**: Generalforsamling i Ansgarsalen, kl. 18
SSF-distrikt **Bøglund**: Hobbyaften i forsamlingshuset, kl. 19-22
- 31. januar**
Dansk Centralbibliotek: En time omkring flygelet - koncert med Hanne Hokkerup og Troels Torstein, **Flensborg** Bibliotek, kl. 16
Dansk Centralbibliotek: Ny dansk malerkunst - Foredrag med Grethe Marie Bay om Michael Kvium, **Flensborg** Bibliotek, kl. 19
SSF-distrikt **Rendsborg** by: Filmaften i Ejderhuset
SSF-distrikt **Bøglund** Seniorklubben mødes i forsamlingshuset, kl. 14.30
SSF-distrikt **Ravnkær**: Strikkecafe i forsamlingshuset, kl. 15.30
Slesvig Seniorklub: Spilleeftermiddag i Ansgarsalen, kl. 14
- 1. februar**
SSF: Dansk Dansteater opfører "Don't leave me alone" på **Flensborg** Teater, kl. 20
SSF- og SSW-distrikt **Store Solt**: Besøg af bogbussen, hyggekafe og snak, Møllebro Forsamlingshus, kl. 15
SSW **Husby**: Generalforsamling og opstillingsmøde, Begegningsstætte, kl. 19.30
Aventoft menighed: Seniorcafé i menighedshuset, kl. 15
SSF-distrikt **Sønderløgum**: Lottoaften på Bavnehøjskolen, kl. 19.30
Torsdagsklubben **Mårkær**: Møde hos Gertrud Jochimsen, kl. 15
SSF-distrikt **Damholm**: Hobbyklub i forsamlingshuset, kl. 15

SSW

Spis frokost med Lars Harms på søndag

SSW Flensborg Øst distrikt inviterer til frokost med SSWs politiske frontfigur Lars Harms. Formanden for SSW-gruppen i Landdagen fortæller om arbejdet i parlamentet i Kiel siden landdagsvalget i maj 2017.

Desuden vil byrådsmedlem og fraktionsformand Susanne Schäfer-Quäck supplere med aktuelt fra byrådsgruppen. Der er mulighed for at stille spørgsmål til begge politikere. Arrangementet er både dansk- og tysksproget.

Der serveres en let brunch, kaffe, thé samt andre drikkevarer. Entreen er gratis. Af hensyn til indkøbet beder vi dog om tilmelding den 25. januar hos:

Wilma Nissen tlf. 36614
Christian Dirschauer tlf. 313 4455
eller c.dirschauer@t-online.de.



SSW-distrikt Flensborg Øst Politisk brunch
27. januar 2018, kl. 11.00-13.30
Margrethe-Gudme-Hjemmet
Neuer Weg 9, Flensborg

SSF Egernførde



Gensynseftermiddag i Egernførde

SSF bestyrelsen i Egernførde distrikt har traditionen tro til årets start inviteret til en gensynseftermiddag, hvor der blev givet flere gode tilbageløb på arrangementerne i 2017.

Særligt distriktets 4-dages tur 2017 havde efterladt en del gode minder. Fire engagerede deltagere gav deres indtryk af denne oplevelsesrige tur. Elke Schreiber aflagde en særdeles detaljeret og underholdende beretning, mens Siggie Krüger, Ralf Düring og Andrea Düring satte billeder og lyd på oplevelserne i to film.

Formand Fred Witt og næstformand Gitte Hougaard-Werner havde til eftermiddagen dækket op i Medborgerhusets sal. Udover

gode minder bestod opskriften på dette hyggelige arrangement desuden af kaffe, gløgg og fineste medbragt bagværk fra deltagerne, en fællessang i ny og næ fra turens sang-potpourri og meget hjemmelavet hygge.

Turen går til Skagen

Henimod slutningen på eftermiddagen blev dette års rejsemål og programpunkter præsenteret. Turen går til Skagen fra den 20. til 23. september 2018. De fremmødte deltagere fik af næstformand Gitte Hougaard-Werner valgmuligheder ved flere programpunkter på turen og kunne således allerede nu være med til at bestemme udflugtsmålene i det nordjyske. DWS

SSF Sild

Vellykket smørrebrødkursus og generalforsamling

[KONTAKT] SSF Silde smørrebrødkursus i Kejtum Hallen den 19. januar blev igen til et vellykket arrangement (foto t.h.). 13 damer fra 30 til 80 år mødte op for, med Giselas hjælp, at fremstille 6 forskellige smørrebrød. Samtidigt blev deltagerne orienteret om råvarerne og traditionen omkring smørrebrødet.

Om det så var »Dyrlægens natmad«, »Sildemaden«, »Mortens aften«, »Lakseren«, »Rulleren«, eller »Rejeren«, fremstillet med danske råvarer, var der ikke grænser for kreativitet. Både øjnene og ganen kom det til gode. Efter »arbejdet« var der hyggelig fællesspisning med et glas prosecco. Stolt over deres kunstværker tog der også nogen med hjem til familien. Gisela blev bedt om, at gentage arrangementet.



Foto: Peter Petersen

Generalforsamling i Kejtum 13.02.

Næste SSF-arrangement på Sild er tøj- og legetøjsmarkedet den 28. januar. Tirsdag den 13. februar holder SSF og SSW på Sild generalforsamling kl. 19:00 i Kejtum-Hallens Klublokale. Dagsorden ifølge vedtægterne. Vi byder på lidt spiseligt i pausen. Mød op til en informativ aften sammen med bestyrelserne.

Peter Petersen, SSF Sild

SSF Hatsted



Hatsteds distriktsformand Jeanett Larsen (foto foroven) får i bestyrelsen forstærkning af de to nye bisiddere Kathrin Matthiesen og Katrin Ladwig (til venstre).

Foryngelse i bestyrelsen i Hatsted distrikt

SSF i Hatsted fik i sidste uge ny næstformand og kasserer og to nye bestyrelsesmedlemmer. Forud for distriktets generalforsamling havde såvel næstformand Jane Mölck som kasserer Anna Cornelsen gjort det klart, at de ikke stillede op igen efter en lang og fortjenstfuld tid i bestyrelsen.

Marco Nicolaisen ny næstformand og Danie Lies ny kasserer

Ny næstformand blev Marco Nicolaisen, der i forvejen er næstformand i SSF Husum Amt. Marco er lokomotivfører og en fingersnild gør-det-selv-mand, der blandt andet har bygget nye borde-bænkesæt til forsamlingshuset. Kassererposten overtog Daniel Lies, der er lærer på Husum Danske Skole og blandt andet er aktiv i spejderbevægelsen.

Da de to i forvejen var bisiddere i bestyrelsen, blev det nødvendigt med suppleringsvalg. Det var der dog allerede draget omsorg for: Nye i bestyrelsen blev Kathrin Matthiesen og Katrin Ladwig, hvormed

gennemsnitsalderen igen faldt med et par år.

Har godt fat i børnefamilierne

Formand Jeanett Larsen kunne i sin beretning glæde sig over endnu et aktivt år, både hvad angik medlemmernes fremmøde og lysten til at gøre en indsats for foreningen. Hun konstaterede, at der efterhånden kommer så mange børn og forældre i forsamlingshuset, at der sjældent er grund til at lukke foldedøren. Eksempelvis var der dukket hele 45 af distriktets 118 medlemmer op til en sommerafslutning med grill. »Det er dejligt at se, at medlemmerne føler sig hjemme her, så de også kommer, selv om der ikke er et egentligt program,« sagde Jeanett Larsen.

Også de flittige hænder, der havde repareret eller bygget nyt ved og i forsamlingshuset, fik klap på skuldrene af formanden. »Når arbejdet bliver lavet ved frivillig indsats, kan pengene i stedet bruges til nyanskaffelser,« konstaterede hun. PH

SSF

Deltag i Oversø-marchen 2018!

Sydslesvigsk Forening inviterer sammen med »Stammkomitee von 1864« til at deltage i den 154. mindehøjtidelighed for begivenhederne ved Sankelmark og Oversø under krigen fra 1864. Her havde østrigske tropper halet ind på de danske og der udspandt sig et blodigt slag.

Hvert år den 6. februar mindes de faldne. Siden 2004 deltager også det danske mindretal i marchen, der tidligere var national tysk demonstration, og i dag er symbol på dansk-tysk udsoning. Den går fra Flensborg Universitet til den danske mindestøtte i Sankelmark, hvor den ny danske generalkonsul, Kim Andersen, taler. Kranse nedlægges både her og ved mindesmærket over de faldne østrigske soldater. Efterfølgende kører deltagerne med bus til spisning i Landgasthof Tarp.

Mere om programmet og tilmelding til middagen på internettet under www.ads-flensburg.de/om18.html eller pr. telefon på 0461 869 328.



Sydslesvigsk Forening for Gottorp amt inviterer til

NYTÅRSSTÆVNE

FREDAG d. 9. februar 2018 kl. 19.30 på Slesvighus, Lolfod 89, Slesvig

Program

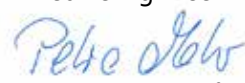
Velkomst v. amtsformand Petra Mohr
Til dans og underholdning spiller "OS 3" fra Danmark
Stor tombola og spisning (varm buffet)

Entré: 20,00 € (medlemmer 15,00 €)

Bindende tilmeldelse senest d. 05.02.2018 til Dansk Sekretariat Slesvig, tlf. 04621-23888

- samtidig beder vi om overførsel på vores konto ved Union-Bank, IBAN: DE 67 2152 0100 0003 0120 34.
Vi vil prøve på at ordne pladsreservering til alle - kun tilmeldte personer som har betalt kan deltage i festen.

Med venlig hilsen



sign. Petra Mohr - amtsformand



ARRANGEMENTER

i Sydslesvig 2017/2018



Sydslesvigsk Forening

**Don't leave
me alone**

Slagtøj i centrum

**Monique Thomas &
Burich-l'Etienne
New Orleans Ensemble**

**Sønderjyllands Symfoniorkester
med SMUK**



Foto: S. Meisner



Monique Thomas - Thomas l'Etienne - Finn Burich - Martin Schack - Torben Bøtker Bjørnskov - Espen Laub von Lillienskjold



Torsdag
01.02.2018 • 20:00

Stadttheater
Flensburg

Dansk Dansereater

Fredag
02.02.2018 • 20:00

Deutsches Haus
Flensburg



Torsdag
08.02.2018 • 20:00

Flensborghus
Flensburg



Fredag
09.02.2018 • 20:00

A.P. Møller Skolen
Slesvig



**Foredrag ved
Villy Søvnald**

**Vivaldi:
De fire årstider**

Liva

Mig & Ulf



Tirsdag
20.02.2018 • 19:30

Harreslev Danske Skole
Harreslev

Torsdag
22.02.2018 • 20:00

Schleswiger Dom
Slesvig



Mandag
26.02.2018 • 20:00

Slesvighus
Slesvig

folketeatret | **turne**

Torsdag
01.03.2018 • 16:00

Flensborghus
Flensburg

Flemming Jensen



Billetter • Abo + 49 (0)461 - 14408 125 ssf-billetten.de



SSFs sekretariat, Aktivitetshuset, sh:z Ticketcenter FL Nikolaistr. 7 eller ved indgangen **S Y D**

SdU



Jan Hjort Jensen viser en af øvelserne for deltagerne i "Sjov på airtrack" i Kejtumhallen. (Foto: W. Johannsen)

Ny attraktion til flyvende øboere

[KONTAKT] SdUs gamle airtrack-matte kommer til at nyde sin pensionisttilværelse i idrætshallen i Kejtum, hvor den skal gøre øboerne flyvende.

Vesterland Ungdoms- og Idrætsforening havde i lørdags inviteret trænere og pædagoger til en halvanden times undervisning i brug af maten, så flere nu har "kørekort" og kan inddrage maten i deres arbejde med børn og voksne.

Jan Hjort Jensen fra Aabenraa

Idræts- og Gymnastikforening, der i mange år har gæstet Sydslavisk og gjort airtrack-matten populær i foreninger og skoler, stod for undervisningen af kursisterne.

Efter en times pause var der inviteret til "sjov på airtrack" for især børn og unge. Det blev en vellykket smagsprøve på de mange måder, airtrack-matten kan være til nytte og glæde for alle, der vil øve sig i forskellige former for spring.

En af børnenes bedstemødre, der

endnu for nogle år siden selv var aktiv som gymnastiklærer og –instruktør, overværede arrangementet og var svært begejstret for det forholdsvis nye redskab inden for gymnastikken. Som ung havde hun været "Landesmeister" på trampolin, og kunne godt have tænkt sig en tur på maten. Ja, alting har jo sin tid, men man har jo lov til at glæde sig over, at de unge nu kan få lov til at tage så mange "flyvture", som de har lyst til. *Walter Johannsen*

Husum & Flensborg Bibliotek

Månedens bedste bøger og »Den sorte dag ved Moulin-sous-Touvent«

[KONTAKT] I kommende uge præsenterer bibliotekar Karl Fischer sit udvalg af bibliotekets bedste nye bøger for læserne i Slesvig, Husum og Flensborg. Det allerbedste: Du kan låne de helt nye bøger efter præsentationen.

Karl Fischer præsenterer:
Månedens bedste bøger
31.01.2017, kl. 19, Slesvig Bibliotek, Bismarckstr.18a.
1.02.2017, kl. 11, Husum Bibliotek, Neustadt 81.
1.02.2018, kl. 16, Flensborg Bibliotek, Norderstr. 59.

angreb franske tropper frontafsnittet ved Moulin-sous-Touvent i Picardiet i Nordfrankrig. Ingen anden dag i noget andet slag under hele Første Verdenskrig kostede så mange sønderjyder livet. Kampene i juni 1915 ved Moulin-sous-Touvent hører - set med sønderjyske øjne - til krigens blodigste. Mindst 104 fra Sønderjylland mistede livet den dag.

René Rasmussen har skrevet bogen sammen med Martin Bo Nørregård fra Forskningsafdelingen ved Dansk Centralbibliotek for Sydslavisk. Der er fri entré til bogpræsentationen. LL



René Rasmussen om "Den sorte dag ved Moulin-sous-Touvent".
1.02.2018, efter præsentationen kl. 16, Flensborg Bibliotek, Norderstr. 59.

Kirken

Gudstjenester

søndag den 28. januar

Bredsted, kl. 14.00, Parbo
 Egernførde, 10.00, Mønsted
 Flensborg
 - Ansgar Kirke, 10, Mogensen transmitteres på DR P1
 - Helligåndskirken, 10, Ørsted
 - Sct. Hans, se Sct. Jørgen
 - Sct. Jørgen, 10.00, Egeris
 - Sporskifte, 10.00 Hougesen med dåb
 Frederiksstad, 9.30, Vogel
 Gelting, 10.00, Korsgaard

Septuagesima,
 Matt. 25, 14-30

Harreslev, 11.30, Böll
 Husum, 11.00, Vogel
 Lyksborg, 10.00, Møller
 Læk, 10.00, Knudsen
 Rendsborg, 11.30, Brask
 Slesvig Ansgar, 10.00, Olesen
 Store Vi kirke, 10.00, Rønnow
 Tarp, 10.00, Treschow-Kühl
 Tønning, 14.30, Jørgensen
 Vesterland, 10.30, dansk/tysk

Radiogudstjeneste fra Flensborg

Gudstjenesten fra Ansgar Kirke i Flensborg transmitteres på Danmarks Radio P1 nu næstkommende søndag den 28. januar kl. 10.00.



Man kan gå ud fra, at ca. 80.000 til 100.000 mennesker i Danmark lytter, når klokkerne ringer, Flensborg Nord samles til gudstjeneste i bydelens danske kirke, Peter Elkjær Petersen sætter sig til orglet og Preben K. Mogensen læser og prædiker.



SYKURSUS
 for piger og drenge

Lørdag den 10. februar 2018 kl. 10.00 - 13.00

Kurset henvender sig til piger og drenge og giver en grundig introduktion i syning med symaskiner. Efter at have lavet en prøvekuld med de forskellige stikninger, går vi i gang med at sy mønster-puder, så du lærer at bruge symaskinen og at sy et eget produkt.

Vi laver helt forskellige og unikke mønster-figurer, som vi selv skærer til i verdens mestvarer eller genbrugsmaterialer (gamle skjorter, jeans osv.), og fylder dem med vat. Inden det, syer vi øjne, mund og hvad vi ellers kan finde på, på delene. Det er supersjovt, og du får fede ting til at pynte dit værelse med eller give væk som gave til dem, du har kær.

Underviser: Susanne Krause
 Pris: 10 EUR, tilmelding krævet
 Medbring: Hvis du har en symaskine, rester af mestvarer/gamle skjorter/jeans, fyldstof, knapper mm.
 Alder: 12 - 15 år
 Antal: 8-10
 Tilmelding senest den 26.01.18
 på www.dgi.dk/arrangementer/2018/14004002

Find os på Facebook

www.SdU.de

Hjælp os med at orientere dig endnu bedre om vores kulturtilbud, arrangementer og alt andet der rører sig i SSF...



Mindeord

Helga Wiebling

23. marts 1921 - 15. januar 2018

Helga døde den 15. januar. Det kom ikke overraskende. Vi kunne godt mærke, at Helgas livsenergi lige så stille var ved at sive ud af hende, mens hun tilfreds og taknemlig tog afsked fra dette liv. Helga var en vigtig del af vores barndom. Hun gjorde rent på Digeskolens, hvor vi voksede op. Hver dag efter skoletid kom Helga susede på sin knallert for at gøre rent i klasselokalet. Vi spændte ned ad trapperne, for det var altid sjovt at være sammen med Helga. Vi fik lov til at lege i lokalene, mens hun svingede kosten. Og Helga var ikke bleg for at komme med udenfor og stå i målet ved fodboldkamp, bygge sneheste eller beundre vores akrobatiske færdigheder. Helga blev en af vores bedste venner. I vores teenageår kunne vi altid kigge ind hos Helga og tage alle vores kammerater med. Hun boede sammen med sin kat i et lille stråtekt hus lige bag diget i Vollerwiek. Der var varmt i stuen og hyggelig plads på sofaen. Vi lavede radiooptagelser på Helgas båndoptager, hyggede os med Elvis-film på TV, hjalp Helga med at producere hjemmelavede cigaretter og lyttede til hendes gode historier. Helga var en fantastisk historiefortæller. Hun kunne parodiere folk, så vi lå flade af grin. Og hun kunne give selv den mest kedelige hændelse et underholdende twist. Hun formåede endda at male sin egen livsfortælling, som var præget af modgang og mangel, i strålende og fantastiske farver. For Helga var glasset halvt fyldt og livet fyldt med passion.

Helga brændte for mindretallet. Hun havde lært sig dansk på Digeskolens aftenkurser og gik op i mindretalslivet med begejstring. Og hun kunne nemt sætte ord på, hvorfor hun havde valgt mindretallet som sit ståsted: »Hier war ik wat reckend!« (Her bliver jeg regnet for noget). Helga elskede det frisind, den øjenhøjde og det ligeværd, hun mødte i mindretallet. Hun deltog i kulturarrangementer og venskabsbesøg, kom i kirken, holdt avisen og holdt ivrigt udsigt efter lokalt stof i ugens Kontakt. Som ugift, fattig kvinde fra simple kår, var hendes livsoplevelse dårligt på Ejdersted. Men i mindretallet fandt hun sammenhold, omsorg og familie. Helga blev især en del af vores familie. Helga var med til vores familiefester. Hun var altid en af de første, der skulle hilse på nye familiemedlemmer. Og vores børn voksede op med traditionen om lige at slå et smut forbi hos Helga, når vi var hjemme for at besøge vores forældre. Helga var frisk, selvom om det på det sidste stod så dårligt til med hendes hørelse og syn, at hun måtte føle sig frem til, hvem der var på besøg. Men så snart hun havde fundet ud af, hvem der sad på sengekanten, slog hun over til dansk og kunne nemt rekonstruere alle relationer og nyere hændelser i familien. Hjernen fejlede intet og humøret var stadigvæk i top. Hun var glad for at bo på det plejehjem, hvor hun tilbragte sine sidste år, og tog smigret imod de unge plejeres komplimenter. Helga var en sand kunstner i at skabe sig en positiv virkelighed. Vi har nydt godt af hendes skarpe humor og varme menneskelighed. Vi vil mindes Helga med glæde og taknemlighed! *Sine, Marika og Katrine med familier samt Margarete Hoop, Vollerwiek*